

gorenje

HU

RÉSZLETES HASZNÁLATI UTASÍTÁS A KOMBINÁLT HŰTŐ-FAGYASZTÓHOZ



Köszönjük a bizalmát, és hogy megvásárolta készülékünket, amelyet arra terveztünk, hogy megkönnyítse az életét. A termék használatának megkönnyítése érdekében részletes használati útmutatót és telepítési utasításokat mellékelünk, amelyeket külön nyomtatványon mellékelünk. A használati utasításnak segítenie kell abban, hogy a lehető leggyorsabban megismerje az új készülékkel kapcsolatos szükséges információkat.

Sok örömet kívánunk a használatához.

Látogasson el weboldalunkra, ahol a készülék típustáblán vagy a jótállási jegyen szereplő típusszámát megadva részletes leírást talál a készülékről, használati tippeket, hibaelhárítást, szervizinformációkat, használati utasításokat stb.



<http://www.gorenje.com>

Link az EU EPREL adatbázisához

A készülékhez mellékelt energiacímkén található QR-kód egy internetes linket biztosít a készüléknek az EU EPREL adatbázisában történő regisztrálásához. Tartsa meg az energiacímkét a használati utasítással és a készülékhez mellékelt minden más dokumentummal együtt. A termék teljesítményére vonatkozó információk az EU EPREL adatbázisában találhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> link, valamint a készülék típustábláján található típusnév és termékszám segítségével. Az energiacímkével kapcsolatos részletesebb információkért látogasson el a www.theenergylabel.eu weboldalra.

A készüléket kizárólag háztartási használatra szánták.

A hűtőszekrényt friss élelmiszerek 0 °C feletti hőmérsékleten történő tárolására tervezték.

A fagyasztót friss élelmiszerek fagyasztására és fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására tervezték (az élelmiszer típusától függően akár egy évig).

A kézikönyvben a következő szimbólumokat használjuk a megfelelő jelentésükkel együtt:



INFORMÁCIÓ!

Információ, tanács, tipp vagy ajánlás



FIGYELEM!

Figyelmeztetés - általános veszély



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Figyelmeztetés - áramütés veszélye



TÚZVESZÉLY!

Figyelmeztetés - Tűzveszély

Tartalomjegyzék

Fontos megjegyzések és óvintézkedések	5
A készülék első használatba vétele előtt	5
Fontos biztonsági utasítások	5
A készülék használatával kapcsolatos fontos információk	8
Környezetvédelem	9
Tippek az energiatakarékossághoz a hűtőszekrény/fagyasztóval	11
Telepítés és csatlakoztatás	12
Szobaválasztás	12
Készülékek telepítése	12
A készülék csatlakoztatása a hálózathoz	14
Az ajtónyitás irányának megváltoztatása	15
A készülék leírása	19
Készülékvezérlés	20
A készülék ki/be kapcsolása	20
Hőmérséklet beállítása a készülékben	20
Intenzív fagyasztási funkció (Super Freeze)	21
Function Convert	21
Magas hőmérsékletre való figyelmeztetés	22
Nyitott ajtó figyelmeztetés	22
Készülék belső	24
Polc	24
Palacktartó *	24
Gyümölcs- és zöldségrekesz páratartalom-szabályozással (CrispZone) *	24
ZeroZone aljzat *	24
A ZeroZone fiók cseréje gyümölcs- és zöldségfiókra *	25
Ajtóállványok	26
Levegőelosztó rendszer (MultiFlow) *	26
Levegőelosztó rendszer levegőionizátorral (MultiFlow/IonAir) *	27
AdaptTech Technology	27
Az élelmiszerek ajánlott elrendezése a készülékben	28
Élelmiszerek tárolása a hűtőben	29
Fontos élelmiszer-tárolási figyelmeztetések	29
Az élelmiszer-szennyezés megelőzése	29
Élelmiszer-tárolás	29
Fagyasztott élelmiszerek fagyasztása és tárolása	32
Fagyasztási eljárás	32
Fontos figyelmeztetések a fagyasztással kapcsolatban	32
Ipari fagyasztott élelmiszerek tárolása	32
A fagyasztott élelmiszerek eltárolhatósága	33
Fagyasztott ételek kiolvasztása	33
A készülék leolvasztása	34
Automatikus hűtőszekrény leolvasztás	34
NoFrost fagyasztó leolvasztása	34
NoFrost kézi leolvasztás	34
Készülék tisztítás	35
Hibaelhárítás	36
A készülék által keltett hangokkal kapcsolatos információk	38

Fontos megjegyzések és óvintézkedések

A készülék első használata előtt

Mielőtt csatlakoztatja a készüléket a hálózathoz, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, amely a készüléket és annak helyes és biztonságos használatát írja le. A használati utasítás több készüléktípusra/modellre vonatkozik, ezért előfordulhat, hogy az itt leírt beállítások és berendezések nem vonatkoznak az Ön készülékére. Javasoljuk, hogy ezt a használati útmutatót a jövőbeni használatra őrizze meg, és csatolja a készülékhez, amikor azt továbbbértékesíti.

A használati utasítás tartalmazza a No Frost fagyasztó olyan változatát/modelljét, amely ventilátorral van felszerelve, és a leolvasztási folyamat automatikus (csak a kiválasztott modellekre érvényes).

Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg, vagy nincs-e rajta hiba. Ha úgy találja, hogy a készülék megsérült, értesítse a kereskedőt, akitől vásárolta.

Mielőtt a készüléket a hálózatra csatlakoztatná, hagyja a készüléket legalább 2 órán keresztül függőleges helyzetben. Ez csökkenti a hűtőrendszer szállítása miatti meghibásodások kockázatát.

Fontos biztonsági utasítások



TŰZVESZÉLY!

Figyelem! Tűzveszély / éghető anyagok.

A készüléket a hatályos szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell a hálózatra csatlakoztatni és földelni.

FIGYELEM! Ne helyezzen el hordozható konnektorokat vagy hordozható tápegységeket a készülék hátulján.

A készülék tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózatról (húzza ki a tápkábelt a konnektorból).

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, annak szervizügynökének vagy hasonlóan képzett személyeknek kell kicserélnie, a veszély megelőzése érdekében.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Figyelem! A készülék elhelyezésekor győződjön meg arról, hogy a tápellátás kábele nincs beszorulva vagy megsérülve.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Ha a LED világítás nem működik, kérjük, forduljon egy műszaki szervizhez. Ne próbálkozzon a LED világítás saját maga általi javításával, mert fennáll a nagyfeszültséggel való érintkezés veszélye!

FIGYELEM!

FIGYELEM! Ne használjon semmilyen a hűtő-fagyasztó gyártója által engedélyezetttektől eltérő elektromos berendezéseket.

FIGYELEM!

FIGYELEM! Ne használjon mechanikus segédeszközöket a leolvasztási folyamat felgyorsítására a gyártó által javasoltaktól eltérő eszközökkel.

FIGYELEM!

FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a készülék be van-e szerelve az utasításoknak megfelelően, hogy elkerülje a gyenge stabilitás okozta veszélyt.

Fagyási sérülések veszélye

Soha ne vegyen fagyasztott ételt a szájába, és ne fogja meg, mert ez fagyási sérüléseket okozhat.

A gyermekek és a kiszolgáltató személyek védelme

A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ha a készülék használatára vonatkozó oktatásban részesültek.

A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek karbantartási és tisztítási munkálatokat.

Vegye le a készülék vagy egyes részeinek szállítás közbeni védelmére szolgáló csomagolást, és tartsa azt gyermekek elől elzárva. Sérülés vagy fulladás veszélye áll fenn.

Ha használt készüléket dob ki, húzza ki a tápkábelt, vegye ki az ajtót, és hagyja a polcokat. Ez megakadályozza, hogy a gyerekek beszoruljanak vagy kiessenek a készülékből.

Csak az európai piacok számára

Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, feltéve, hogy felelős személyek felügyelik őket, vagy eligazítást kaptak a készülék megfelelő használatáról és a használatával kapcsolatos veszélyekről.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek karbantartási és tisztítási munkálatokat.

A 3 és 8 év közötti gyermekek tölthetik meg és üríthetik ki a hűtőszekrényt.

Óvintézkedések a hűtőközeggel kapcsolatban

A készülék kis mennyiségű R600a gázt tartalmaz, amely környezetbarát, de gyúlékony. Győződjön meg arról, hogy a hűtőrendszer egyetlen alkatrésze sem sérült meg.

A gázszivárgás nem veszélyes a környezetre, de szemsérülést vagy tüzet okozhat.

Gázszivárgás esetén alaposan szellőztesse ki a helyiséget, válassa le a készüléket a hálózatról, és hívjon szervizmérnököt.

Fontos információk a készülék használatával kapcsolatban



FIGYELEM! Ezt a készüléket háztartási és hasonló célokra szánjuk, mint például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek személyzeti konyháiban;
- a gazdaságokban, valamint a szállodákban, motelekben és egyéb lakóépületekben lévő ügyfelek számára,
- a szállást és reggelit kínáló létesítményekben;
- vendéglátás és hasonló, az értékesítéshez nem kapcsolódó felhasználás.

FIGYELEM!

FIGYELEM! Tartsa a készülékfedél szellőzőnyílásait vagy egy beépített szerkezetben szabadon és tisztán.

Ne használja a készüléket kültéren, és ne tegye ki esőnek.

Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony tartalmú spray-ket a készülékben.

Ha a készülék hosszabb ideig nem üzemel, kapcsolja ki a készüléket a megfelelő gomb segítségével, és válassza le a hálózatról. Ürítse ki a készüléket, olvassza le, tisztítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót.

Hiba vagy áramkimaradás esetén ne nyissa ki a fagyasztót, kivéve, ha az több mint 16 órán keresztül ki volt kapcsolva. Ezen idő letelte után használja fel a fagyasztott élelmiszert, vagy gondoskodjon arról, hogy az kellően hideg legyen (pl. egy másik készülékben).

Műszaki információk a készülékről

A típuscímke a készülék belsejében található. Megadja az elektromos feszültséget, a teljes (bruttó) és hasznos (nettó) hasznos térfogatot, a hűtőközeg típusát és mennyiségét, valamint az éghajlati osztályokra vonatkozó információkat.

Ha a típustábla nem az Ön által választott nyelven vagy olyan nyelven van, amelyet az Ön országában nem használnak, cserélje ki a mellékelt nyelvre.

FIGYELEM!

FIGYELEM! Ne sértse meg a hűtőköröket. Így megelőzi a környezetszennyezést.

Környezetvédelem

A csomagolás környezetbarát anyagokból készül, amelyek újrahasznosíthatók, ártalmatlaníthatók vagy megsemmisíthetők a környezet károsítása nélkül.

Régi készülék ártalmatlanítása

A környezet védelme érdekében vigye el régi készülékét egy erre felhatalmazott háztartási készülékgyűjtő központba.

Előtte tegye a következőket: válassza le a készüléket a hálózatról; ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak vele.



■ A terméken vagy a csomagoláson lévő jelölés azt jelenti, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. A terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezelésére kijelölt, engedélyezett központba kell szállítani. A termék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni azokat a negatív környezeti és emberi egészségügyi hatásokat, amelyek a termék helytelen ártalmatlanítása esetén jelentkezhetnek. A termék ártalmatlanításával és kezelésével kapcsolatos részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hulladékgazdálkodási hatósághoz, a hulladékkezelő vállalathoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Tippek a hűtőszekrény/fagyasztó energiatakarékosságához

- Telepítse a készüléket a telepítési kézikönyvben található utasítások szerint.
- Ne nyissa ki az ajtót a szükségesnél gyakrabban.
- Alkalmanként győződjön meg arról, hogy semmi sem akadályozza a készülék alatti légáramlást.
- Ha a tömítés sérült vagy laza, a lehető leghamarabb cserélje ki.
- Az élelmiszereket zárt edényekben vagy más megfelelő csomagolásban tárolja
- A főtt ételt szobahőmérsékletűre kell hűteni, mielőtt a hűtőszekrénybe helyezné.
- A fagyasztott élelmiszereket a hűtőszekrényben felolvasztja.
- Vegyen ki néhány fiókot a fagyasztóból a használati útmutatóban leírtak szerint, hogy a teljes belső teret ki tudja használni.
- Ügyeljen arra, hogy a polcok egyenletesen legyenek elhelyezve, és az ételek úgy legyenek elhelyezve, hogy a levegő szabadon áramolhasson (kövesse az utasításban leírt ajánlott ételrendezést).

Telepítés és csatlakoztatás

Szoba kiválasztása

- A készüléket száraz és jól szellőző helyiségben helyezze el. A készülék akkor működik megfelelően, ha a környezeti hőmérséklet a táblázatban megadott tartományon belül van. A készülék osztálya a készülékre vonatkozó alapvető információkkal együtt a típustáblán/matricán van feltüntetve.

Leírás	Osztály	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C-ban	Relatív páratartalom
Tág enyhe	SN	+10-től +32-ig	≤75%
Enyhe	N	+16 és +32 között	
Szubtrópusi	ST	+16-tól +38-ig	
Trópusi	T	+16-tól +43-ig	



INFORMÁCIÓ!

Ez a készülék nem beépíthető készülékként való használatra készült.



INFORMÁCIÓ!

Ne helyezze a készüléket olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet 5 °C alá csökkenhet, mert ez a készülék hibás működését vagy meghibásodását okozhatja!

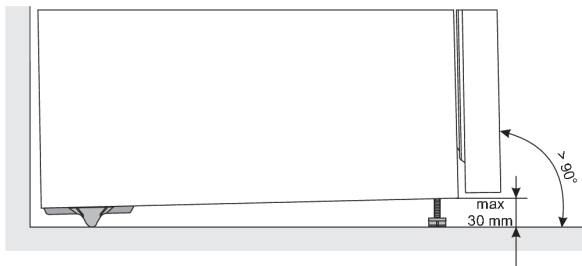
- A készülék beszerelése után jól hozzá kell férnie a konnektorhoz!
- Ne helyezze a készüléket más, hőt sugárzó készülékek vagy eszközök, például tűzhely, radiátor, vízmelegítő stb. közelébe, és ne tegye ki közvetlen napfénynek. A készüléknek legalább 3 cm távolságra kell állnia az elektromos vagy gázfűzőtől, illetve legalább 30 cm távolságra olajkályhától vagy szilárd tüzelésű tűzhelytől. Ha az ilyen hőforrás és a készülék közötti távolság kisebb, használjon szigetelőlemezt.

Megjegyzés: A készüléket egy elég nagy helyiségben kell elhelyezni, ahol minden 8 gramm hűtőközegre legalább 1 m³ helynek kell jutnia. A hűtőközeg mennyisége a készülék belsejében lévő típustáblán van feltüntetve.

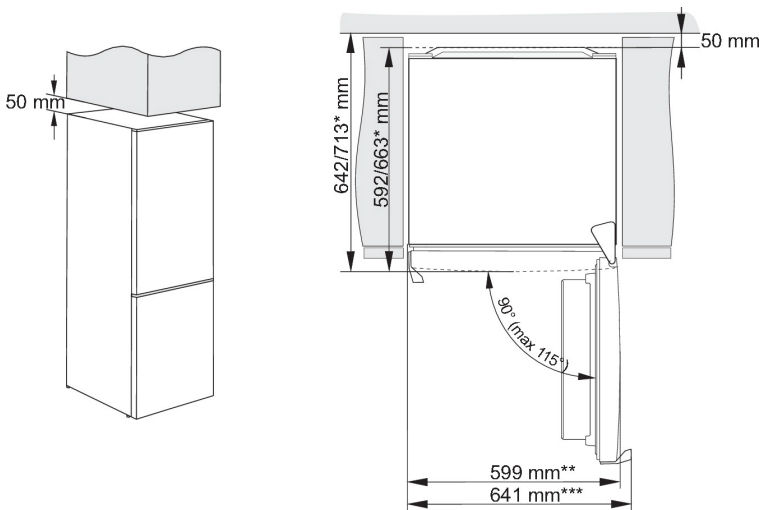
Készülék telepítés

A készüléket legalább két személynek kell felszerelnie, hogy elkerülje a sérüléseket vagy a készülék károsodását.

- A készüléknek vízszintesen vagy enyhén hátrafelé megdöntve, szilárd felületen kell állnia. A készülék elején két állítható láb található, amelyekkel a készüléket ki lehet egyensúlyozni. Hátsó kerekek találhatók a készülék könnyebb beszerelése érdekében (csak egyes modelleknél).



- Miután a készüléket az állítható lábakkal kiegyenlítette, állítsa be a másik lábat a készülék jobb stabilitása érdekében.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, és ne helyezze hőforrás közelébe. Ha ez nem elkerülhető, szereljen fel szigetelőlemezt.
- Ez a készülék szabadon álló. A megadott/minimális energiafogyasztás eléréséhez 50 mm távolságot kell biztosítani a fal és a készülék hátsó része között, valamint a készülék felett. Gondoskodjon a készülék körüli és feletti megfelelő légáramlásról is.
- A készüléket elhelyezheti bútorelemek mellett vagy között, illetve a falnak támasztva is. Ebben a helyzetben a készülék tökéletesen működik, de az energiafogyasztás megnövekedhet. Tartsa be az ábrán feltüntetett minimális távolságokat a készülék felett és mögött.
- Hagyja meg a szükséges helyet az ajtók kinyitásához és a polcok vagy fiókok kihúzásához (lásd a beépítési ábrát).



* a modeltől függ

** modell integrált fogantyúval

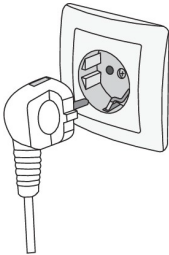
*** modell külső fogantyúval

Megjegyzés: Ha a készüléket Side by Side változatban helyezi el, akkor egy páralecsapódás elleni (kondenzáció elleni) készletet kell megvásárolni és felszerelni.

Kód a készlet megrendeléséhez:

Száraz helyiség (60% alatti relatív páratartalom)	1850 mm magas készülékek
műanyag sín	
SZÜRKE	850659

A készülék csatlakoztatása a hálózathoz



- Csatlakoztassa a készüléket a hálózati kábel segítségével a hálózathoz. A falban lévő aljzatot védőelemmel (biztonsági aljzat) kell ellátni. A névleges feszültség és frekvencia a készülékre vonatkozó alapvető információkkal együtt a típustáblán/matricán van feltüntetve.
- A készüléket a hatályos szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell a hálózatra csatlakoztatni és földelni. A készülék elviseli a névleges feszültségtől való rövid távú, de legfeljebb +/- 6%-os eltéréseket.

Az ajtónyitás irányának megváltoztatása

A készülék ajtajának nyitási iránya megváltoztatható.

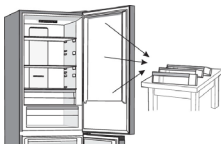
Megjegyzés: Az ajtónyitás irányának megváltoztatása előtt válassza le a készüléket a hálózatról!

Szükséges eszközök:	
	8-as csavarkulcs
	Phillips csavarhúzó
	lapos csavarhúzó
	8-as kulcs

Megjegyzés:

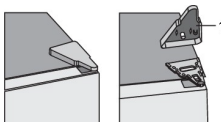
- A készülék alján lévő alkatrészekhez való hozzáféréshez kérjen segítséget egy másik személytől, vagy helyezze a készüléket óvatosan egy puha felületre, hogy elkerülje a készülék sérülését. A nyitási irány megváltoztatásához kövesse az alábbi utasításokat.

1.



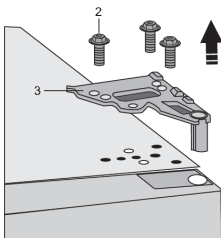
Helyezze a készüléket függőleges helyzetbe. Nyissa ki a felső ajtót úgy, hogy az összes állványt ki tudja emelni az ajtóból (hogy ne sérüljenek meg), majd zárja be az ajtót.

2.



Vegye le a fedelet a felső zsanérról (1).

3.

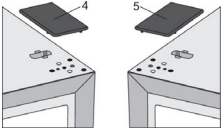


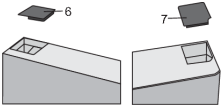
Csavarja ki a csavarokat (2), és vegye ki a zsanért (3).
Összeszerelés közben fogja meg az ajtót, hogy megakadályozza annak leesését.

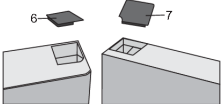
4.

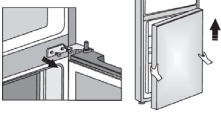


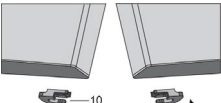
Óvatosan emelje ki a felső ajtót a középső zsanérból, egyenesen felfelé. Helyezze az ajtót egy sima felületre.

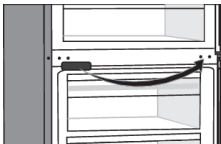
5.  Vegye ki a fedelet (jobbra) (4) a műanyag zacskóból, és helyezze a felső zsanér eltávolításának helyére. Vegye le és tárolja a fedelet a másik oldalról (5), ahol a zsanér újrapozícionálásra kerül. Távolítsa el a burkolatot a másik oldalról (5), ahová a zsanért fogja felszerelni, és tegye félre.

6.  Távolítsa el a kupakot (6) a felső ajtó bal oldaláról. Ezután távolítsa el a kupakot (7) a felső ajtó jobb oldaláról. Szerelje fel a kupakot (7) a felső ajtó bal oldalára és a kupakot (6) a felső ajtó jobb oldalára.

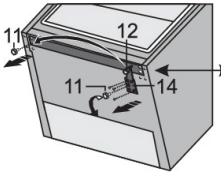
7.  Csavarja ki a csavart (8), és távolítsa el az ajtótartó konzolt (10) és az ajtótárolót (9). Ezután a csavarral (8) szerelje fel a zacskóban mellékelt ajtókonzolt és az ajtótárolót (9). Vegye le az ajtótartót (10) arra az esetre, ha később szüksége lenne rá.

8.  Csavarja ki a csavarokat a középső zsanérből, és távolítsa el. Ezután vegye ki az alsó ajtót az alsó zsanérből.

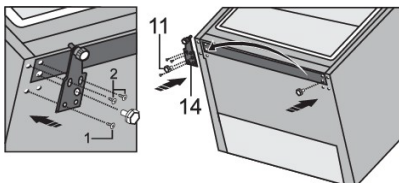
9.  Helyezze az alsó ajtót egy sima felületre. Csavarja ki a csavart (8), és távolítsa el az ajtótartót (10) és az ajtótárolót (9). Ezután a csavar (8) segítségével rögzítse a zsákban mellékelt ajtókonzolt és az ajtómegállót (9). Vegye le az ajtótartót (10) arra az esetre, ha később szüksége lenne rá.

10.  Távolítsa el a középső zsanér fedelét, és helyezze át a másik oldalra.

11. Döntse hátrafelé a készüléket, és vegye ki az állítható lábat (11).

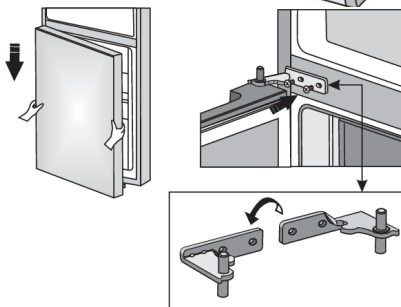
12.  Csavarja ki a 3 csavart az alsó zsanérből. (14) és távolítsa el. Távolítsa el a kiegészítő lábat (12) az alsó csuklócsapszegről (13). Csavarja ki a csapot (13) az alsó zsanérből, és csavarja fel a zsanér másik oldalára, a kiegészítő lábfejjel (12) együtt.

13.



Csatlakoztassa a zsanért (14) az ellenkező oldalra csavarok segítségével. A csavarokat az alábbi képen látható sorrendben kell rögzíteni. Először az 1. csavart, majd a 2. csavart húzza meg. Ezután csavarja fel az állítható lábat (11).

14.

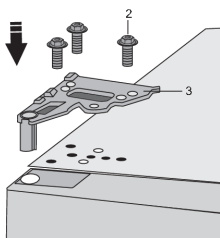


Tegye az alsó ajtót az alsó zsanérra, és tartsa őket. Fordítsa el a középső zsanért 180°-kal. Helyezze az alátétet a megfelelő pozícióba, és állítsa a középső zsanért is a megfelelő pozícióba, hogy az alsó ajtót a helyére tudja illeszteni.

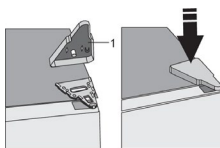
15.



Helyezze a felső ajtót a megfelelő pozícióba, és rögzítse a felső zsanért (3) a csavarokkal (2). Összeszerelés közben tartsa a felső ajtót.



16.



Helyezze vissza a felső zsanérfedelelet (1).

17. Nyissa ki a felső ajtót, és helyezze vissza a helyére az ajtótartó állványokat. Aztán csukja be az ajtót.

Megjegyzés: Ha az Ön modellje rendelkezik fogantyúval, akkor kövesse az alábbi utasításokat a másik oldalra történő áthelyezéséhez

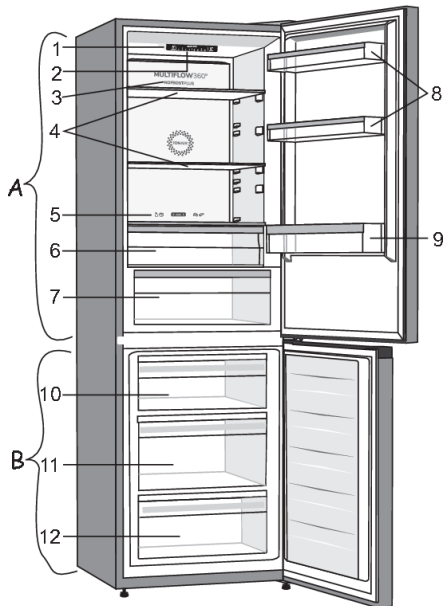
Távolítsa el a fedelet (1), és csavarja ki a csavarokat (2) az ábrán látható módon. Fordítsa el a fogantyút (3) 180°-kal, és helyezze az ellenkező oldalra. Ezután rögzítse a csavarokat (2), és helyezze fel a kupakokat (1).



Készülék leírása

A készülék belső felszereltsége modelltől függően változhat.

Ez a termék G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.



A Hűtőszekrény

1. Vezérlőegység
2. LED világítás
3. Levegőelosztó rendszer (MultiFlow)
4. Üvegpolcok
5. Csúszka a ZeroZone fiók gyümölcs- és zöldségfiökká alakításához *
6. ZeroZone aljzat *
7. CrispZone gyümölcs- és zöldségtartály páratartalom-szabályozóval *
8. Alacsony ajtós állványok
9. Polc palackok számára

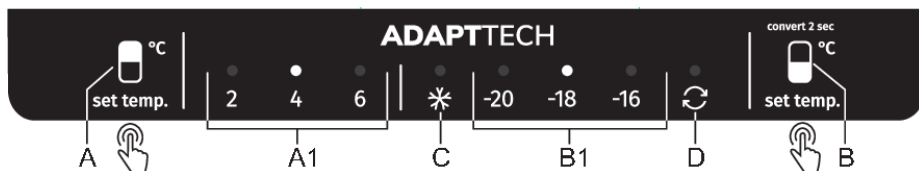
B Fagyasztó

10. Felső fiók fagyasztáshoz és tároláshoz
11. Mély fiókos SpaceBox fagyasztáshoz és tároláshoz
12. Alsó fiók a tároláshoz

* Csak bizonyos modellekre érvényes

- A csatlakozóaljzatok védelmet biztosítanak a véletlen kihúzás ellen. A fióknak a készülékből való eltávolításához húzza ki a fiókot, ameddig csak lehet, majd emelje fel előlről, és húzza ki teljesen.

Készülékvezérlés



- A** Gomb a hűtőrésszel hőmérsékletének beállításához
- A1** Hűtőtér hőmérséklet beállítási pont kijelzése (a beállított hőmérséklet felett világít a jelzőlámpa)
- B** Gomb a fagyasztórekesz hőmérsékletének és egyéb funkcióinak beállításához
- B1** Fagyasztó hőmérséklet beállítási pont kijelzése (a beállított hőmérséklet felett világít a jelzőlámpa)
- C** Intenzív fagyasztási funkció jelzője (Amikor az intenzív fagyasztás aktiválva van, a jelzőfény világít a C szimbólum felett).
- D** Convert funkció jelzője (Ha a Convert funkció aktiválva van, a D szimbólum feletti jelzőfény világít.)

A készülék ki/be kapcsolása



A készülék bekapcsolásához csatlakoztassa a tápkábelt a hálózathoz.

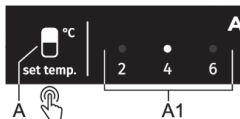
A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábelt a hálózathoz.

Hőmérséklet beállítása a készülékben

-☀- INFORMÁCIÓ!

- A készülék gyárilag beállított ajánlott hőmérséklete 4 °C a hűtőtérben és -18 °C a fagyasztótérben.
- A beállított hőmérsékletet csak néhány órával a készülék bekapcsolása után éri el. Ne tegyen semmilyen ételt a készülékbe, amíg a hőmérséklet nem csökken a kiválasztott értékre.

Hűtőszekció hőmérsékletének beállítása

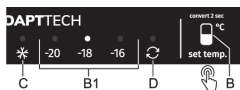


- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet az **A** gombbal.
- Nyomja meg többször az **A** gombot, amíg a kívánt hőmérséklet fel nem világít.
- A beállítások körkörösén, jobbról balra gördülnek.

A 2, 4 és 6 számjegyek a készülék hűtőrésszel hőmérsékletét jelzik °C-ban.

- Az ajánlott hőmérséklet +4 °C. Ezen a hőmérsékleten az élelmiszer minősége és frissessége hosszabb ideig megmarad.
- Ha annak a helyiségnek a hőmérséklete, amelyben a készülék található, 16 °C alatt van, javasoljuk, hogy a hőmérsékletet 4 °C alá állítsa.

A fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása

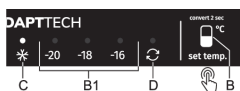


- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **B** gombbal.
- Nyomja meg többször a **B** gombot, amíg a kívánt hőmérséklet fel nem világít.
- A beállítások körkörösén, jobbról balra gördülnek.

A számjegyek -20, -18 és -16 a készülék fagyasztó részlegének hőmérsékletét jelzik °C-ban. Ajánlott a hőmérsékletet -18 °C-ra állítani, mivel így az élelmiszerek minősége és frissessége hosszabb ideig megmarad.

Intenzív fagyasztási funkció (Super Freeze)

- Használja ezt a beállítást a készülék első bekapcsolása után, tisztítás előtt, vagy 24 órával az ételek hozzáadása előtt.



Bekapcsolás: Az intenzív fagyasztás bekapcsolásához nyomja meg többször a **B** gombot, amíg a **C** szimbólum feletti lámpa fel nem gyullad.

☼ INFORMÁCIÓ!

Az intenzív fagyasztás funkció aktiválásakor a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete alacsonyabb lehet.

☼ INFORMÁCIÓ!

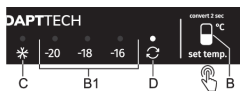
Az intenzív fagyasztás funkció aktiválásakor a készülék maximális teljesítményen működik. Ez idő alatt a készülék hangosabb hangokat adhat ki.

Kikapcsolás: nyomja meg újra a **B** gombot, és válassza ki a kívánt hőmérsékletet **B1**. A **C** szimbólum feletti fény kialszik. Ha nem kapcsolja ki manuálisan a beállítást, akkor az automatikusan kikapcsol (kb. két nap múlva), és a hőmérséklet visszatér az utolsó elmentett értékre.

- Ha az intenzív fagyasztás funkció aktív működése közben áramkimaradás történik, akkor az újraindul, amikor az áramellátás helyreáll.

Convert funkció

A teljes fagyasztórekeszt **ZeroZone-ra** cserélheti. A hőmérséklet ezen a területen 0 °C körül vagy éppen 0 °C alatt van, ezért az alacsony hőmérsékletre érzékeny élelmiszereket ne tárolja ezen a területen - megfagyhatnak. Üritse ki a fagyasztórekeszt a kapcsolás előtt, hogy a fagyasztott élelmiszerek ne olvadjanak ki, illetve ne romoljanak meg.



- **A Convert funkció aktiválásához:** nyomja meg és tartsa lenyomva a **B** gombot, amíg a hangjelzés el nem hangzik, és a **D** szimbólum feletti lámpa fel nem világít.
- Ha aktiválja ezt a funkciót, a fagyasztórekesz 0°C-ra áll be. Amíg a fagyasztórekesz el nem éri a megfelelő hőmérsékletet, a **D** szimbólum feletti ellenőrző lámpa villogni fog. A hőmérséklet elérésekor a lámpa kigyullad.

- A hőmérsékletek hozzávetőlegesek, és függenek a környezeti hőmérséklettől, az ajtó gyakori nyitásától és a betöltött élelmiszer mennyiségétől. A **ZeroZone** magasabb beállított hőmérséklete magasabb hőmérsékletet eredményez a hűtőtérben és fordítva. Állítsa be a beállítást az üzemi körülményeknek megfelelően.

- **A Convert** funkció aktiválása megszakítja az összes többi funkciót.
- **A Convert funkció kikapcsolásához:** nyomja meg és tartsa lenyomva a **B** gombot, amíg a hangjelzés el nem hangzik, és a **D** szimbólum feletti fény ki nem alszik.
- Ha a funkciót kikapcsolja, visszaáll az a beállítás, amely a Konvertálás funkció aktiválása előtt volt utoljára beállítva.



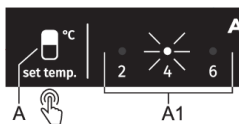
INFORMÁCIÓ!

A Convert funkció működése a **ZeroZone** fiók hőmérsékletét is befolyásolja (lásd a Készülék leírása fejezetet). Ha ez a funkció be van kapcsolva, a fiók nem éri el a 0 °C körüli hőmérsékletet, hanem a beállítástól vagy a csúszka pozíciójától függetlenül **zöldség- és gyümölcsfiókként** működik, ami az élelmiszerek megromlásához vezethet. Ezért javasoljuk, hogy a magasabb hőmérsékletre érzékeny élelmiszereket helyezze át egy másik, alkalmasabb helyre.

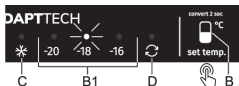
Magas hőmérséklet figyelmeztetés

- Minden egyes alkalommal, amikor a készüléket újra bekapcsolják, a riasztás 24 órás késleltetést kap. Ha a készülék ez idő alatt nem éri el a megfelelő hőmérsékletet, a riasztás megszólal.

Ha a készülékben túl magas a hőmérséklet, akkor hangjelzés (szaggatott hangjelzés) aktiválódik, és a jelzőfény villog a beállított hőmérséklet fölött a helyiségben, ahol a hőmérséklet emelkedik.



Ha a hűtőterben a hőmérséklet megemelkedik, a jelzőfény az **A1** beállított hőmérséklet felett villog.



Ha a fagyasztórekesz hőmérséklete megemelkedik, a jelzőfény a **B1** beállított hőmérséklet felett villog.

A riasztó kikapcsolása:

- A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg az **A** vagy **B** gombot. Ha nem kapcsolja ki az ébresztőt, az óránként bekapcsol, és körülbelül 15 percig csörög.
- **Az A** vagy **B** gomb első megnyomása kikapcsolja a riasztást, de a következő megnyomás megváltoztatja a készülék beállítását.
- **Az A1** vagy **B1** beállított hőmérséklet feletti lámpa villogni fog, amíg a készülék el nem éri a megfelelő hőmérsékletet.

Nyitott ajtó figyelmeztetés

Ha a hűtőszekrény vagy a fagyasztó ajtaja több mint 2 percig nyitva van, hangjelzés (ismételt sípolás) hallható. Ha nem kapcsolja ki a hangjelzést, akkor az 10 percig szólni fog.

A riasztás kikapcsolása: amikor becsukja az ajtót, a riasztás kikapcsol.



INFORMÁCIÓ!

Ha a riasztás a **B** gomb megnyomásával kikapcsol, és az ajtó még mindig nyitva van, 4 percen belül újra aktiválódik.



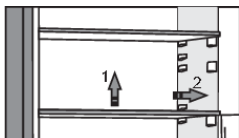
INFORMÁCIÓ!

Ha az ajtó 10 percnél hosszabb ideig nyitva marad, a riasztás megszűnik, és a hőmérséklet kijelző feletti lámpa -16°C vagy -18°C -ot villog. A készülék vészhelyzeti üzemmódba kapcsol, hogy az ajtó nyitva tartása ellenére is elegendő hűtést biztosítson, és megakadályozza az élelmiszerek megromlását.

A készülék belső felszerelése

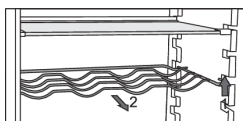
(* A felszereltség a modelltől függ)

Polc



Az üres polcok a hűtőszekrényben a vezetősínek segítségével szükség szerint elrendezhetők anélkül, hogy a hűtőszekrényből eltávolítanák őket. A hűtőszekrény polcának elmozdításához vagy eltávolításához óvatosan emelje fel és húzza maga felé a hűtőszekrény hátuljáról, majd vagy mozgassa el, vagy vegye le a készülékről. Tárolja a romlandó élelmiszereket a polc hátulján, ahol a legalacsonyabb a hőmérséklet.

Palacktartó *



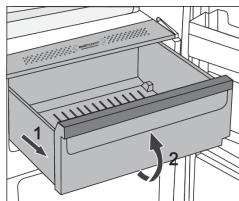
- Egyes modellek palacktartóval vannak felszerelve. A palacktartó védett a véletlen kiesés ellen. Csak akkor veheti ki, ha üres. Ha ki akarja venni, emelje meg kissé elől, és húzza maga felé. Helyezze el a palacktartót úgy, hogy a palackok hossza ne akadályozza az ajtó megfelelő záródását.

A tartóba legfeljebb kilenc 0,75 literes palack vagy 13 kilogramm - lásd a készülék belsejében található címkét a jobb oldalon.

- A palacktartóra (hosszanti vagy keresztirányban) konzervdobozokat is elhelyezhet.

Gyümölcs- és zöldségrekesz páratartalom-szabályozással (CrispZone) *

- A hűtőszekrény alján található rekesz gyümölcsök és zöldségek tárolására szolgál. Szabályozza a páratartalmat és megakadályozza az élelmiszerek kiszáradását.
- A rekesz páratartalma automatikusan szabályozódik a betöltött élelmiszer típusának és mennyiségének megfelelően.



- Kihúzza a rekeszt:
 - Húzza ki a rekeszt, amennyire csak tudja. Ezután emelje fel az előlő részt, és húzza ki teljesen.

ZeroZone aljzat *

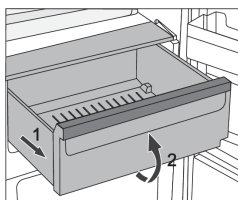
(Csak bizonyos modellekre érvényes.)

A ZeroZone rekesz lehetővé teszi, hogy a friss élelmiszerek széles választékát háromszor hosszabb ideig tárolja, mint egy hagyományos hűtőszekrény. Az élelmiszerek tovább maradnak frissek, miközben megőrzik ízüket és tápanyagikat. A fiók hőmérséklete a hűtőszekrényben beállított hőmérséklettől, a környezeti hőmérséklettől, az ajtó gyakori nyitásától, az ajtó gyakori nyitásától és a benne tárolt élelmiszerek mennyiségétől függ.

A **ZeroZone** fiók hőmérsékletének 0 °C-on tartásához javasoljuk, hogy a hűtőszekrény hőmérsékletét 4 °C-ra állítsa. A **ZeroZone** fiókban a hőmérséklet 0 °C alá csökkenhet, ezért a fagyasztásra érzékeny élelmiszereket a hűtőszekrény felső részébe helyezze.

Az optimális teljesítmény érdekében az aljzatnak teljesen zártnak kell lennie.

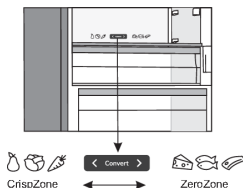
- Ha élelmiszert vásárol, győződjön meg arról, hogy az friss, mivel ez határozza meg az élelmiszer minőségét, valamint a hűtőben való eltarthatóságát.
- Az élelmiszereket zárt edényekben vagy megfelelő csomagolásban tárolja, hogy megakadályozza a szivárgást, illetve a szagok és a nedvesség bejutását.
- Használat előtt 30-60 perccel vegye ki az ételt a fiókból, hogy az aroma és az íz kifejeződhessen szobahőmérsékleten.
- Az alacsony hőmérsékletre érzékeny és a **ZeroZone** fiókban való tárolásra alkalmatlan élelmiszerek: ananász, avokádó, banán, olajbogyó, burgonya, padlizsán, uborka, bab, paprika, dinnye, tök, cukkini stb.



- Válassza ki az aljzatot az alábbiak szerint:
 - Húzza ki teljesen az aljzatot.
 - Ezután emelje fel az elülső részt, és húzza ki teljesen.

A ZeroZone fiók cseréje gyümölcs- és zöldségfiókra *

- Ha több helyre van szüksége a gyümölcsök és zöldségek számára, a ZeroZone fiókot gyümölcs- és zöldségfiókká (CrispZone) alakíthatja át.

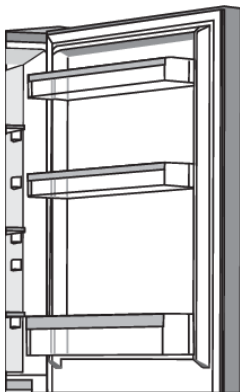


- Ezt a csúszkával teheti meg, az alábbiak szerint:
 - Az aljzat **ZeroZone-ként** való használatához: csúsztassa a csúszkát jobbra.
 - A fiók **gyümölcs- és zöldségfiókként (CrispZone)** való használatához: tolja a csúszkát balra.

INFORMÁCIÓ!

Ha a **Convert** funkció be van kapcsolva, a fiók a csúszka beállításától függetlenül **gyümölcs- és zöldségfiókként** működik. Még ha a csúszka **ZeroZone** állásba is van állítva, a fiókban a hőmérséklet nem éri el a 0°C körüli hőmérsékletet, ami az élelmiszerek romlásához vezethet. Ezért javasoljuk, hogy a magasabb hőmérsékletre érzékeny élelmiszereket helyezze át egy alkalmasabb helyre.

Ajtó polcok



A hűtőszekrény ajtajának belsejében rekeszek találhatók a sajt, vaj, tojás, joghurt és egyéb kis csomagok, tubusok, konzervdobozok stb. tárolására.

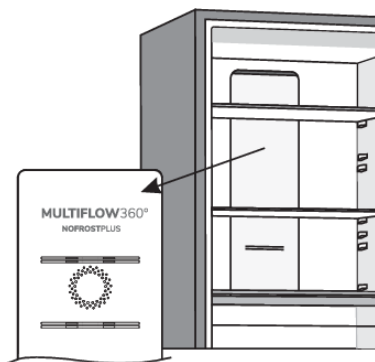
A polcokat szükség szerint mozgathatja, ha óvatosan kiemeli őket az őket tartó hornyokból, és a kívánt helyre visszacsúsztatja őket a hornyokba.

Az alsó polc palackok tárolására szolgál.

Az ajtó egyes rekeszeinek maximális terhelhetősége 5 kg.

Levegőelosztó rendszer (MultiFlow) *

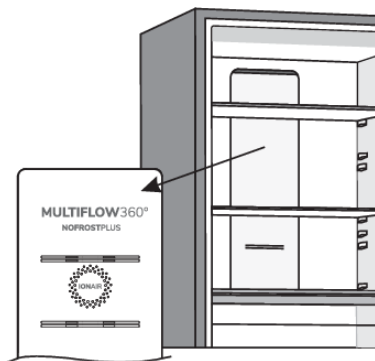
- A legkorszerűbb MultiFlow rendszer egyenletesen osztja el a levegőt és kiegyenlíti a hőmérsékletet a hűtőszekrényben. Ezenkívül bármilyen típusú élelmiszert elhelyezhet a hűtőszekrény bármelyik polcán, mivel nincsenek különböző hőmérsékletek.



Levegőelosztó rendszer levegőionizátorral (MultiFlow/IonAir)

*

- A fejlett MultiFlow ventilátorrendszer egyenletesen osztja el az ionizált levegőt, és kiegyenlíti a hőmérsékletet az egész hűtőtérben. A negatív ionokkal dúsított levegő egy természetes mikroklimát szimulál, amely hosszabb ideig frissen tartja az élelmiszereket. Ezenkívül bármilyen típusú élelmiszert elhelyezhet a hűtőszekrény bármelyik polcán, mivel nincsenek különböző hőmérsékletek.



AdaptTech technológia

Az innovatív érzékelőtechnológia lehetővé teszi, hogy a készülék a felhasználó szokásaihoz és viselkedéséhez igazítsa működését. Az adaptív intelligens rendszer figyeli, elemzi és rögzíti a készülék napi és heti használatát, és a készülék működését a rögzített szokásokhoz igazítja. Ha a készülék képes előre jelezni az ajtónyitás gyakoribbá válását, akkor automatikusan előre csökkenti a hőmérsékletet, hogy megakadályozza az ételek hőmérsékletének emelkedését a gyakoribb ajtónyitás miatt. A készülék azt is előre látja, ha nagyobb mennyiségű élelmiszert helyeznek a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztozóba, és az intenzív hűtés vagy fagyasztás bekapcsolásával alkalmazkodik.

Ajánlott ételelosztás a készülékben

Hűtőszekrény területek:

- felső rész: konzervek, kenyér, bor, sütemények stb.
- középső rész: tejtermékek, készételek, desszertek, üdítőitalok, sör, főtt ételek stb.
- FreshZone/ZeroZone fiók: hús, húskészítmények, csemegekészítmények stb.
- Zöldségkosár: friss gyümölcsök, zöldségek, saláták, gyökérzöldségek, burgonya, hagyma, fokhagyma, paradicsom, savanyú káposzta, fehérrepa stb.



A hűtőszekrény ajtajában lévő rekeszek:

- felső/alsó rekeszek az ajtóban: tojás, vaj, sajt stb.
- az ajtó alján: italok, dobozok, palackok stb.



INFORMÁCIÓ!

Az alacsony hőmérsékletre érzékeny gyümölcsöket (banán, ananász, papaya, citrusfélék) és zöldségeket (cukkini, padlizsán, uborka, paprika, paradicsom, burgonya) ne tárolja a hűtőszekrényben.

Fagyasztóalkatrészek:

- fagyasztás, fagyasztott élelmiszerek tárolása (lásd a fagyasztott élelmiszerek fagyasztása és tárolása című fejezetet).



INFORMÁCIÓ!

A következő élelmiszereket ne tárolja a fagyasztóban: saláta, tojás, alma, körte, szőlő, őszibarack, joghurt, tejföl, tejföl és majonéz.

Élelmiszerek tárolása a hűtőben

Fontos figyelmeztetések az élelmiszerek tárolásával kapcsolatban



INFORMÁCIÓ!

A készülék megfelelő használata, a megfelelő csomagolás, a megfelelő hőmérséklet fenntartása és az élelmiszer-higiénia alapvető fontosságú az élelmiszerek tárolásának minősége szempontjából.

Tartsa be az élelmiszerek csomagolásán feltüntetett lejárati időt.

A hűtőszekrényben tárolt élelmiszereket zárt edényben vagy megfelelő csomagolásban kell tárolni, hogy megakadályozzák a szivárgást, illetve a szagok és a nedvesség bejutását.

Ne tároljon gyúlékony, illékony vagy robbanásveszélyes anyagokat a hűtőszekrényben.

A magas alkoholtartalmú palackokat légmentesen le kell zárni, és függőlegesen kell tárolni.

Bizonyos szerves oldatok, a citrom- és narancshéjban lévő illóolajok stb. tartós érintkezés esetén károsíthatják a műanyag felületeket, és ezen anyagok károsodását és idő előtti öregedését okozhatják.

A kellemetlen szag azt jelzi, hogy a készülék nem elég tiszta, vagy a tartalma romlott (lásd: "Kellemetlen szag").

"A készülék tisztítása").

Ha hosszabb időre elhagyja otthonát, vegye ki a hűtőből azokat az élelmiszereket, amelyek megromolhatnak.

Az élelmiszer-szennyezés megelőzése

Kövesse az alábbi utasításokat az élelmiszerek szennyeződésének megelőzése érdekében:

- A készülék ajtajának gyakori és hosszan tartó kinyitása a készüléktér hőmérsékletének jelentős emelkedését okozhatja.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerekkel érintkező felületeket, valamint a hozzáférhető vízelvezető rendszert.
- A nyers húst és halat a hűtőszekrényben tárolja megfelelő tárolóedényekben, hogy ne érintkezzenek más élelmiszerekkel, illetve ne csöpögjenek rájuk.
- Ha a hűtőszekrény hosszú ideig üresen marad, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megakadályozza a penészképződést.

Élelmiszer-tárolás

Élelmiszer típusa	Optimális tárolási hőmérséklet (°C)	Optimális tárolási páratartalom (%)	Hozzávetőleges tárolási idő
Sertéshús	-1-től 4-ig	95	3 nap
Marhahús	0 és 4 között	95	3 héten belül
Bárány	0 és 4 között	95	14 nap
Csirke	0 és 4 között	95	3 nap
Halak	0 és 4 között	95	3-10 nap
Kagylók	0 és 4 között	95	2 nap

Az előző táblázat folytatása

Élelmiszer típusa	Optimális tárolási hőmérséklet (°C)	Optimális tárolási páratartalom (%)	Hozzávetőleges tárolási idő
Nedves érelésű, érelt marhahús	1,5	95	16 hét
Tejtermékek (joghurt, tejföl, vaj, lágyajt, kenhető sajtok stb.)	2-4	95	7-10 nap
Cékla	0	95	3-5 hónap
Brokkoli	0	95-100	10-14 nap
Fiatal káposzta	0	98-100	3-6 hét
Sárgarépa, érett	0	98-100	4-5 hónap
Saláta, téli	0	95-100	2-3 hét
Fokhagyma	0	65-70	6-7 hónap
Karelábé	0	98-100	2-3 hónap
Kínai káposzta	0	95-100	2-3 hónap
Káposzta, kései fajták	0	98-100	3-4 hónap
Répa	0	95-100	2 hét
Karfiol	0	95-98	2-4 hét
Zeller, közönséges	0	98-100	2-3 hónap
Mangold	0	95-100	10-14 nap
Cikória saláta	0	95-100	2-4 hét
Kukorica, édes	0	95-98	5-8 nap
Póréhagyma	0	95-100	2-3 hónap
Gomba	0	95	3-4 nap
Petrezselyem	0	95-100	2-3 nap
Pasternak	0	98-100	4-6 hónap
Retek, téli	0	95-100	2-4 hónap
Torma	0	98-100	10-12 hónap
Karfiol	0 és 2 között	90-95	2-4 hét
Hagyma	0 és 2 között	65-70	6-7 hónap
Spárga	0 és 2 között	95-100	2-3 hét
Borsó, zöld	0 és 2 között	95-98	1-2 hét
Zöldség, apróra vágva	0 és 2 között	90-95	5 napon belül
Kelbimbó	0 és 2 között	90-95	1-2 hét
Egres	0 és 2 között	90-95	3-4 hét
Uborka	4-től 10-ig	95	10-14 nap
Burgonya	7-10	90-95	9 hónapig
Avokádó, éretlen	7-10	85-95	6 héten belül

Az előző táblázat folytatása

Élelmiszer típusa	Optimális tárolási hőmérséklet (°C)	Optimális tárolási páratartalom (%)	Hozzávetőleges tárolási idő
Édes paprika	7-10	90-95	2-3 hét
Paradicsom	10-12	85-90	4-7 nap
Bab, magvak	< 15	40-50	6-10 hónap
Körte	-3	90-95	2-7 hónap
Sárgabarack	-1	90-95	1-3 hét
Eper	0	90-95	3-7 nap
Málna	0 és 2 között	90-95	2-3 nap
Ribizli	0 és 2 között	90-95	1-4 hét
Áfonya	0 és 2 között	90-95	14 nap
Cseresznye	0 és 2 között	90-95	2-3 hét
Szőlő	0 és 2 között	85	2-8 hét
Kiwi, érett	0 és 2 között	90-95	1-3 hónap
Barackok	0 és 2 között	90-95	2-4 hét
Cseresznye	0 és 2 között	90-95	2-3 hét
Kiwi, éretlen	0 és 2 között	90-95	2-6 hónap
Nektarinok	0 és 2 között	90-95	1-3 hét
Narancsok	0 és 2 között	90-95	2-4 hét
Hurmikaki	0 és 2 között	90-95	2-3 hónap
Szilva	0 és 2 között	90-95	2-5 hét
Gyümölcs, apróra vágva	0 és 2 között	90-95	10 napon belül
Alma	0 és 4 között	90-95	1-12 hónap
Dinnye	4	90-95	15 nap
Narancsok	4-7	90-95	2-4 hét
Mandarinok	5 és 8 között	90-95	2-4 hét
Mango	10-13	85-95	2-3 hét
Dinnye	10-13	85-95	1-2 hét
Ananász	10-13	85-95	2-4 hét
Citromok	11-13	90-95	2-3 hét
Tök	12-15	85-95	1-3 hét
Banán, érett	13-16	85-95	3 nap
Grapefruit	13-16	90-95	1-3 hét

Fagyasztott élelmiszerek fagyasztása és tárolása

Fagyasztási eljárás

INFORMÁCIÓ!

Az egyszerre betehető friss élelmiszerek maximális mennyiségét a készülék típuscímkéje jelzi.

Ha a lefagyasztandó élelmiszer mennyisége meghaladja ezt a mennyiséget, a fagyasztás minősége rosszabb lesz, ráadásul a már lefagyasztott élelmiszer minősége romlik.

- A fagyasztó teljes térfogatának kihasználásához vegye ki az összes fiókot.
- A friss élelmiszerek fagyasztása előtt 24 órával aktiválja a szuperfagyasztás funkciót:
-Nyomja meg a **B** gombot, amíg a **C** szimbólum fel nem világít.

Ha a lehető leghamarabb szeretné lefagyasztani az ételt, az alábbiakban bemutatott módon rendezze el:

- A friss élelmiszereket csomagolja kisebb (1 kg-os) csomagokba, majd helyezze őket a felső fiókba úgy, hogy két csomagot a hátsó falnak támasztva a bal és jobb sarokban, egy csomagot pedig középen, előttük, egy csomagot pedig a középső fiókban a hátsó falnak támasztva középen helyezzen el.

Ügyeljen arra, hogy a friss élelmiszerek ne érintkezzenek már fagyasztott élelmiszerekkel.

- Kisebb mennyiségű élelmiszer (1-2 kg) fagyasztásakor nem szükséges a szuperfagyasztás funkció aktiválása.

Fontos figyelmeztetések a fagyasztással kapcsolatban

INFORMÁCIÓ!

A fagyasztót csak erre a célra alkalmas élelmiszerek fagyasztására használja. Mindig jó minőségű, friss élelmiszereket használjon.

Válassza ki a legmegfelelőbb élelmiszercsomagolást, és használja a csomagolást a megfelelő módon.

Győződjön meg arról, hogy a csomagolás lég- és vízzáró, hogy az élelmiszerek ne száradjanak ki és ne veszítsék el vitaminjaikat. Írja fel a csomagolásra az élelmiszer típusát, mennyiségét és a fagyasztás dátumát.

Fontos, hogy az élelmiszereket gyorsan lefagyassza. Ezért ajánljuk a kisebb csomagokat. Fagyasztás előtt tárolja az ételt a hűtőszekrényben.

Ipari fagyasztott élelmiszerek tárolása

- A fagyasztott élelmiszerek tárolásakor és felhasználásakor kövesse a gyártó utasításait. A hőmérsékletet és a lejáratí időt a csomagoláson feltüntetik.
- Csak sértetlen csomagolású, -18 °C-on vagy az alatt tárolt, fagyasztóban tárolt élelmiszereket válasszon.
- Ne vásároljon jeges élelmiszert, mert ez azt jelenti, hogy azt már többször részben kiolvastották, és gyengébb minőségű.
- Védje az élelmiszereket a szállítás közbeni felolvadástól. Ha a hőmérséklet emelkedik, a tárolási idő rövidebb lesz, és a minőség romlik.

A fagyasztott élelmiszerek eltarthatósága

Ajánlott tárolási idő a fagyasztóban

Élelmiszer típusa	Idő
gyümölcs, marhahús	10-12 hónap
zöldségek, borjúhús, baromfi	8-10 hónapos korig
vadhús	6-8 hónapos korig
Sertéshús	4 és 6 hónap között
finomra vágott vagy darált hús	4 hónap
kenyér, péksütemények, főtt ételek, sovány halak	3 hónap
belsőségek	2 hónap
füstölt kolbászok, zsíros halak	1 hónap

Fagyasztott ételek kiolvasztása

- A kiolvasztás fontos lépés a fagyasztott élelmiszerek tárolása során. Az élelmiszereket a megfelelő módon kell kiolvasztani.
- Ezek a módszerek alkalmasak a leolvasztásra:
 - a hűtőszekrényben,
 - hideg vízben,
 - mikrohullámú sütőben vagy konvektoros sütőben, megfelelő kiolvasztási programmal.
- Egyes fagyasztott termékeket nem kell felolvasztani az elkészítés előtt. A gyártó ezt a termék csomagolásán is feltünteti.
- Kis mennyiségben fagyassza le az élelmiszereket. Így az étel gyorsabban kiolvad.
- A részben vagy teljesen kiolvasztott élelmiszereket a lehető leghamarabb fogyassza el. Amint az élelmiszert felolvasztják vagy kiolvasztják, a baktériumok újra aktiválódnak, és az élelmiszer gyorsan megromlik. Ez különösen igaz a gyümölcsökre, a zöldségekre és a készételekre.
- Részlegesen vagy teljesen kiolvasztott élelmiszerek

A készülék leolvasztása

Automatikus hűtőszekrény leolvasztás

A hűtőszekrényt nem kell leolvasztani, mivel a hátsó belső részen lévő jég automatikusan felolvad. A felhalmozódott jég elolvad, amikor a kompresszor inaktív állapotban van. A cseppek a hűtőszekrény hátulján lévő nyíláson keresztül a kompresszor felett található tartályba folynak, ahonnan elpárolognak.

Győződjön meg róla, hogy a hűtőszekrény hátsó belső falán lévő nyílást nem zárják el élelmiszerek vagy más tárgyak.

Ha a hűtőszekrény hátsó belső falán túlzott jégréteg (3-5 mm) képződik, kapcsolja ki a készüléket és olvasztja le kézzel.

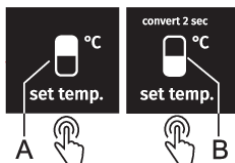
A NoFrost fagyasztó leolvasztása

- A NoFrost fagyasztó automatikusan leolvaszt. A falakon esetlegesen megjelenő fagyás automatikusan eltűnik.

NoFrost kézi leolvasztás

- Hiába van NoFrost készülék, a falakon megjelenhet a fagy. Ez általában a készülék helytelen használatának eredménye, például az ajtó túl gyakori kinyitása, az ajtó túl hosszú ideig való nyitva hagyása, az ajtó rossz tömítése stb.

Ebben az esetben a fagyasztó kézzel leolvasztható a következő eljárás szerint:



- Aktiválás:** nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre az **A** és **B** gombot. Egy hangjelzést hall, és a **2** és **a** szimbólumok feletti fények villogni kezdenek, és a funkció kikapcsolásáig villognak.
- Kikapcsolás:** a funkció a leolvasztási folyamat befejezése után automatikusan kikapcsol. A beállított hőmérséklet megjelenik az **A1** és **B1** kijelzőn.

FIGYELEM!

Ne használjon leolvasztó spray-eket a fagyasztó leolvasztásához, mivel azok károsíthatják a műanyag alkatrészeket, amelyek károsíthatják az egészséget.

FIGYELEM!

Ne használjon kést vagy más éles tárgyat a fagy eltávolításához, mert megsérülhet a hűtőrendszer.

A készülék tisztítása



FIGYELEM!

A tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz - kapcsolja ki a készüléket (lásd a fejezetet "A készülék be- és kikapcsolása"), és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

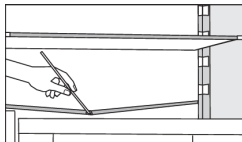
- Minden felületet puha ruhával tisztítson meg. A durva anyagokat, savakat vagy oldószereket tartalmazó tisztítószer nem alkalmasak a tisztításra, mivel károsíthatják a felületeket.

Tisztítsa meg a készülék külsejét vízzel vagy szappanos vízzel.

A festett és alumínium felületeket langyos vízzel lehet tisztítani, amelyhez enyhe tisztítószer adunk. Az alacsony alkoholtartalmú tisztítószer használata megengedett (pl. ablaktisztítószer). Ne használjon alkoholtartalmú tisztítószereket a műanyag anyagok tisztításához.

A készülék belsejét langyos vízzel, ecet hozzáadásával lehet tisztítani.

- Ne mossa a készülék belső részeit a mosogatógépben, mert megsérülhetnek.



- A lefolyó és a lyuk, amelyen keresztül az olvadt jég folyik, a hűtőpanel alatt található, amely a hűtőszekrény belsejét hűti. A csatorna és a nyílás nem lehet elzárva. Gyakran ellenőrizze őket, és szükség esetén tisztítsa meg (pl. műanyag szívószállal).

- A 3-5 mm vastagságú felgyülemlett fagy vagy jég növeli az energiafogyasztást. Ezért ezeket rendszeresen el kell távolítani (ez nem vonatkozik a NO FROST fagyasztókra). Ne használjon éles tárgyakat, oldószereket vagy spray-eket ennek során.
- A hátul, a kompresszor mellett található kondenzátornak (csak egyes modelleknél) mindig tisztának, portól és egyéb szennyeződésektől mentesnek kell lennie. Rendszeresen tisztítsa meg puha, nem fémes kefével vagy porszívóval.
- A készülék tisztítása után kapcsolja be újra, és tegye be az ételt.

Hibaelhárítás

Probléma:	Ok vagy megszüntetés:
A készülék csatlakoztatva van a hálózatra, de nem működik.	Győződjön meg arról, hogy a konnektorban és a készülékben a feszültség be van kapcsolva.
A hűtőrendszer hosszabb ideig folyamatosan működik:	- Túl magas a környezeti hőmérséklet. - Túl gyakran vagy túl sokáig nyitott ajtók. - Az ajtó nem záródik megfelelően (esetleges szennyeződés a tömítésen, kiegyensúlyozatlan ajtó, sérült tömítések stb.). - Túl sok friss élelmiszert töltöttek be egyszerre.
A hűtőszekrény belső hátsó falán kialakuló túlzott jégképződést a következők okozhatják:	- Túl gyakran vagy túl sokáig nyitott ajtók. - A meleg ételt a hűtőszekrénybe tették. - Az élelmiszer vagy a tárolóedények hozzáérnek a hűtőszekrény belső hátsó falához. - Gyenge ajtótömítés. - Ha a tömítés piszkos vagy sérült, tisztítsa meg vagy cserélje ki.
Jég vagy fagy felhalmozódása a fagyasztóban	- Az ajtó túl sokáig vagy túl gyakran volt nyitva. - Az ajtó nem záródik rendesen. - Az ajtók rosszul zárnak (a tömítés piszkos, az ajtó nincs megfelelően beállítva, a tömítés sérült stb.). - Olvasztja le a készüléket kézzel.
Kondenzátum (harmat) a fiókok feletti polcon:	- Ez egy átmeneti jelenség, amelyet nem lehet megakadályozni a magas környezeti hőmérséklet és páratartalom idején. Ez a jelenség megszűnik, amikor a hőmérséklet és a páratartalom visszatér a normális szintre. Javasoljuk, hogy gyakrabban tisztítsa meg az aljzatokat, és időnként törölje le a cseppeket. - Nyissa ki a csúszó páratartalomszabályozót. - Tegye az ételt zacskókba vagy más, jól zárható csomagolásba.
A hűtőszekrényből víz folyik:	- Dugult lefolyó vagy a vízelvezetőben csöpögő víz. - Tisztítsa meg az eltömődött lyukat, például egy műanyag kefével. - Ha vastag jégréteg képződik, olvassza le a készüléket kézzel (lásd: A készülék leolvasztása).
A LED világítás nem működik:	- Ha a LED-világítás nem működik, forduljon szerviztechnikushoz. - Ne próbálja meg saját maga megjavítani a LED világítást, mert fennáll a nagyfeszültséggel való érintkezés veszélye!
A beállított hőmérséklet kijelző fölötti jelzőfény villog:	- Túl gyakran vagy túl sokáig nyitott ajtók. - Az ajtó nem záródik megfelelően (esetleges szennyeződés a tömítésen, kiegyensúlyozatlan ajtó, sérült tömítések stb.). - Hosszabb áramkimaradás. - Túl sok friss élelmiszert töltöttek be egyszerre.

Az előző táblázat folytatása

Probléma:	Ok vagy megszüntetés:
A 2°C hőmérséklet-kijelző feletti jelzőfény és/vagy a D szimbólum feletti jelzőfény villog:	- Az érintógombok nem reagálnak az érintésre. Hívjon szervizközpontot a hiba elhárítása érdekében. - A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik, amíg a szerviztechnikus meg nem javítja. A készülék automatikusan fenntartja az optimális hőmérsékletet az egyes rekeszekben.
A 4°C hőmérséklet-kijelző feletti jelzőlámpa villog:	A hűtőtér hőmérséklet-érzékelője hibás. Hívjon szervizközpontot a hiba elhárítása érdekében. A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik, amíg a szerviztechnikus meg nem javítja. A készülék automatikusan fenntartja az optimális hőmérsékletet az egyes rekeszekben.
A 6°C hőmérséklet-kijelző feletti jelzőfény villog:	A fagyasztórekesz hőmérséklet-érzékelője elromlott. Hívjon szervizközpontot a hiba elhárítása érdekében. A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik, amíg a szerviztechnikus meg nem javítja. A készülék automatikusan fenntartja az optimális hőmérsékletet az egyes rekeszekben.
A -18°C hőmérséklet kijelző feletti jelzőfény villog:	- Az ajtó túl sokáig volt nyitva. Csukja be az ajtót. - Ha a hűtőtér világítása sem működik, akkor az ajtóérzékelő hibásan működik. Hívja fel a műhelyt a javítás megszervezéséhez. A készülék a javításig vészhelyzeti üzemmódban működik. A készülék automatikusan fenntartja az optimális hőmérsékletet az egyes helyiségekben.
A -16°C hőmérséklet kijelző feletti jelzőfény villog:	A fagyasztó ajtaja túl sokáig volt nyitva: csukja be.
A C szimbólum feletti lámpa villog:	A rekesz ventilátora elromlott. Hívjon szervizközpontot a hiba elhárítása érdekében. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik rendesen. Tegye az összes ételt hűvös helyre, és kapcsolja ki a készüléket.
A C szimbólum feletti lámpa gyorsan villog:	A kondenzátor ventilátora elromlott. Hívjon szervizközpontot a hiba kijavítása érdekében. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik rendesen. Tegye az összes ételt hűvös helyre, és kapcsolja ki a készüléket.

Ha a fenti tanácsok nem orvosolják a problémát, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez, és adja meg a készülék típustábláján vagy a készülék belsejében található címkén feltüntetett típus-, modell- és sorozatszámot.

Információk a készülék által keltett hangokról

A hűtést a hűtő-fagyasztó készülékekben egy hűtőrendszer teszi lehetővé, amelyhez egy kompresszor (és egyes készülékek esetében egy ventilátor) is tartozik, amely bizonyos hangot ad ki. A zajszint függ a telepítéstől, a megfelelő használatától és a készülék korától.

- Amikor a készüléket a hálózatra csatlakoztatják, a kompresszor működése vagy a folyadékok áramlása kissé zajosabb lehet. Ez nem hiba jele, és nem befolyásolja a készülék élettartamát. Idővel a készülék működése és ez a zaj halkabbá válik.
- Néha szokatlan vagy hangosabb zaj léphet fel működés közben, általában a helytelen telepítés következtében:
 - A készüléknek egyensúlyozottnak kell lennie, és stabil és szilárd alapon kell állnia.
 - A készülék nem érhet a falhoz vagy a szomszédos bútorokhoz.
 - Győződjön meg arról, hogy a belső berendezések szilárdan a helyükön vannak, és hogy az egymás mellé helyezett dobozok, palackok vagy más tárolók nem okoznak zajt.
- A készülék átmenetileg nagyobb zajt produkálhat, ha a hűtőrendszer nagyobb terhelésnek van kitéve, ha az ajtót gyakrabban vagy hosszabb időre nyitják ki, ha több friss élelmiszert raknak be, vagy ha az intenzív fagyasztási vagy hűtési funkciókat aktiválják.

gorenje

GORENJE Slovakia, d.o.o. Polianky 5A 841 01 Bratislava, Szlovákia
díjmentes segélyvonal: 0800 105 505 www.gorenje.sk



851440-a4



Fenntartjuk a jogot, hogy olyan változtatásokat hajtsunk végre, amelyek nem befolyásolják a készülék működését.